

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, de Notre Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique ainsi que de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}.

L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 19 décembre 2002 désignant les agents et personnes chargés de surveiller l'exécution des dispositions des lois, arrêtés et règlements de l'Union européenne qui relèvent des compétences de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par le paragraphe suivant :

« § 2. Les agents de la Direction générale du Contrôle et de la Médiation ainsi que les agents de la Direction générale Qualité et Sécurité, Division Métrologie, Service Préemballages du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, sont également chargés de surveiller l'application des arrêtés pris en exécution de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits pour autant que ces arrêtés soient relatifs à l'étiquetage et à la publicité des denrées alimentaires ainsi que des autres produits pouvant entrer dans la chaîne alimentaire.

Les agents de la Direction générale du Contrôle et de la Médiation sont également chargés de surveiller l'application des arrêtés relatifs à la composition des denrées alimentaires pris en exécution de l'article 2, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 24 janvier 1977 précitée. »

Art. 2. Les articles 2, 4, 5, 6 et 7 de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1977 portant désignation des fonctionnaires et agents chargés de la surveillance des denrées alimentaires et autres produits visés dans la loi du 24 janvier 1977 sont abrogés.

Art. 3. Notre Ministre ayant la Santé publique et Notre Ministre ayant l'Economie dans leurs attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie,
du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,
M. VERWILGHEN

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, van Onze Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1.

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 19 december 2002 tot aanduiding van de ambtenaren en de personen belast met het toezicht op de uitvoering van de bepalingen van de wetten, besluiten en reglementen van de Europese Unie die onder de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen vallen, waarvan de huidige tekst paragraaf 1 wordt, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 2. De ambtenaren van de Algemene Directie Controle en Bemiddeling, evenals de ambtenaren van de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid, afdeling Metrologie, Dienst Voorverpakkingen van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, zijn eveneens belast met het toezicht op de uitvoering van de besluiten genomen in uitvoering van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten voor zover deze besluiten betrekking hebben op de etikettering en op de reclame van de voedingsmiddelen evenals van andere producten die in de voedselketen kunnen terechtkomen.

De ambtenaren van de Algemene Directie Controle en Bemiddeling zijn eveneens belast met het toezicht op de uitvoering van de genomen besluiten betreffende de samenstelling van voedingsmiddelen in uitvoering van artikel 2, eerste en tweede lid van voormelde wet van 24 januari 1977. »

Art. 2. De artikelen 2, 4, 5, 6 en 7 van het koninklijk besluit van 1 december 1977 tot aanwijzing van de ambtenaren en beambten belast met het toezicht op de voedingsmiddelen en andere producten, bedoeld in de wet van 24 januari 1977 worden opgeheven.

Art. 3. Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid en onze Minister bevoegd voor Economie zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

De Minister van Economie, Energie,
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,
M. VERWILGHEN

AGENCE FEDERALE

POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2007 — 1422

[C - 2007/22452]

20 MARS 2007. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 août 1999 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

Vu la loi du 2 avril 1971 relative à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, notamment l'article 2, modifié par les lois des 5 février 1999 et 27 décembre 2004 et par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, notamment l'article 4, modifié par les lois des 13 juillet 2001, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004 et 20 juillet 2005, et l'article 5, modifié par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales, modifié par les lois des 30 décembre 2001, 28 mars 2003, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 23 décembre 2005 et 27 décembre 2005;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, notamment l'article 6;

FEDERAAL AGENTSCHAP

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2007 — 1422

[C - 2007/22452]

20 MAART 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 augustus 1999 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

Gelet op de wet van 2 april 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wetten van 5 februari 1999 en 27 december 2004 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij de wetten van 13 juli 2001, 22 december 2003, 9 juli 2004 en 20 juli 2005, en op artikel 5, gewijzigd bij de wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen, gewijzigd bij de wetten van 30 december 2001, 28 maart 2003, 22 december 2003, 9 juli 2004, 23 december 2005 en 27 december 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, inzonderheid op artikel 6;

Vu l'arrêté ministériel du 30 août 1999 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*;

Considérant la directive 98/57/CE du Conseil du 20 juillet 1998 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*, modifiée par la directive 2006/63/CE de la Commission du 14 juillet 2006;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et le gouvernement fédéral du 5 janvier 2007;

Vu l'avis 42.162/3 du Conseil d'Etat, donné le 6 février 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 30 août 1999 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*, les modifications suivantes sont apportées :

1^o Le point 1^o est remplacé par la disposition suivante :

« 1^o « le Service » : la Direction générale du Contrôle de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. »;

2^o Le point 4^o est remplacé par la disposition suivante :

« 4^o « l'arrêté royal » : l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux. »

Art. 2. Dans le même arrêté, l'article 2, § 2, point *a*) est remplacé par la disposition suivante :

« *a*) pour le matériel végétal énuméré, selon les critères prévus à l'annexe I, section II. »

Art. 3. Dans l'article 9 du même arrêté, les mots « l'arrêté royal du 3 mai 1994 » sont remplacés par les mots « l'arrêté royal ».

Art. 4. L'article 11 du même arrêté est abrogé.

Art. 5. Les annexes du même arrêté sont modifiées comme suit :

- 1^o) l'annexe II est remplacée par l'annexe I du présent arrêté;
- 2^o) l'annexe III est remplacée par l'annexe II du présent arrêté;
- 3^o) l'annexe IV est remplacée par l'annexe III du présent arrêté;
- 4^o) l'annexe V est remplacée par l'annexe IV du présent arrêté;
- 5^o) l'annexe VI est remplacée par l'annexes V du présent arrêté;
- 6^o) l'annexe VII est remplacée par l'annexes VI du présent arrêté.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2007.

Donné le 20 mars 2007.

R. DEMOTTE

ANNEXE I^{re}

« ANNEXE II

Procédure de test pour diagnostiquer, détecter et identifier *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.* :

Procédure décrite dans l'annexe II de la directive 98/57/CE du Conseil des Communautés européennes du 20 juillet 1998 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.* ».

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 mars 2007 modifiant l'arrêté ministériel du 30 août 1999 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

R. DEMOTTE

Gelet op het ministerieel besluit van 30 augustus 1999 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*;

Overwegende de Richtlijn 98/57/EG van de Raad van 20 juli 1998 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*, gewijzigd bij de Richtlijn 2006/63/EG van de Commissie van 14 juli 2006;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale regering van 5 januari 2007;

Gelet op advies 42.162/3 van de Raad van State, gegeven op 6 februari 2007, bij toepassing van art. 84, § 1, 1^{ste} lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 30 augustus 1999 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o Punt 1^o wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 1^o « de Dienst » : de Directie-generaal Controle van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. »;

2^o Punt 4^o wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 4^o « het koninklijk besluit » : het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen. »

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt punt *a*) van artikel 2, § 2, vervangen door de volgende bepaling :

« *a*) voor het in de lijst opgenomen plantaardige materiaal, volgens de in bijlage I, deel II vermelde voorschriften. »

Art. 3. In artikel 9 van hetzelfde besluit worden de woorden « het koninklijk besluit van 3 mei 1994 » vervangen door « het koninklijk besluit ».

Art. 4. Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 5. De bijlagen bij hetzelfde besluit worden als volgt gewijzigd :

- 1^o) Bijlage II wordt vervangen door de bijlage I bij dit besluit;
- 2^o) Bijlage III wordt vervangen door bijlage II bij dit besluit;
- 3^o) Bijlage IV wordt vervangen door bijlage III bij dit besluit;
- 4^o) Bijlage V wordt vervangen door bijlage IV bij dit besluit;
- 5^o) Bijlage VI wordt vervangen door bijlage V bij dit besluit;
- 6^o) Bijlage VII wordt vervangen door bijlage VI bij dit besluit.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2007.

Gegeven op 20 maart 2007.

R. DEMOTTE

BIJLAGE I

« BIJLAGE II

Onderzoeksmethode voor de diagnose, detectie en identificatie van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.* :

Methode beschreven in bijlage II bij Richtlijn 98/57/EG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 juli 1998 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.* ».

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 maart 2007 tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 augustus 1999 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

R. DEMOTTE

ANNEXE II

« ANNEXE III

1. Dans tous les cas d'apparition suspectée pour lesquels on a constaté, lors du ou des tests de dépistage pratiqués selon les méthodes décrites à l'annexe I pour le matériel végétal énuméré et dans tous les autres cas, une réaction positive à confirmer ou infirmer par ces méthodes, il convient de garder et de conserver dans des conditions appropriées jusqu'à l'achèvement desdites méthodes :

- tous les tubercules faisant partie de l'échantillon et, dans la mesure du possible, toutes les plantes faisant partie de l'échantillon,
- tout extrait résiduel et matériel supplémentaire préparé pour le ou les tests de dépistage, tels que les lames préparées en vue de tests d'immunofluorescence et
- toute documentation pertinente.

La conservation des tubercules permettra de tester les variétés, le cas échéant.

2. En cas de confirmation de la présence de l'organisme, il convient de garder et de conserver dans des conditions appropriées pendant au moins un mois après la procédure de notification prévue à l'article 5, paragraphe 2 :

- le matériel visé au point 1 et
- un échantillon de la tomate ou aubergine contaminée par l'inoculation d'extrait de tubercule ou de plante, le cas échéant, et
- la culture isolée de l'organisme. »

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 mars 2007 modifiant l'arrêté ministériel du 30 août 1999 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

R. DEMOTTE

ANNEXE III

« ANNEXE IV

Les éléments sur lesquels porte l'enquête visée à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a), i), sont les suivants, lorsqu'ils sont pertinents :

i) lieux de production :

- culture, actuelle ou passée, de pommes de terre qui sont liées par clonage à des pommes de terre déclarées contaminées par l'organisme;
- culture, actuelle ou passée, de tomates provenant de la même source que les tomates déclarées contaminées par l'organisme;
- culture, actuelle ou passée, de pommes de terre ou de tomates placées sous contrôle officiel en raison de la présence suspectée de l'organisme;
- culture, actuelle ou passée, de pommes de terre qui sont liées par clonage à des pommes de terre qui ont été cultivées dans des lieux de production déclarés contaminés par l'organisme;
- culture de pommes de terre ou de tomates situées à proximité de lieux de production contaminés, et notamment de ceux partageant du matériel et des installations de production soit directement soit par l'intermédiaire d'un entrepreneur commun;
- utilisation, pour l'irrigation ou le traitement par pulvérisation, d'eaux de surface provenant d'une source dont la contamination par l'organisme est confirmée ou suspectée;
- utilisation, pour l'irrigation ou le traitement par pulvérisation, d'eaux de surface provenant d'une source utilisée en commun avec des lieux de production dont la contamination par l'organisme est confirmée ou suspectée;
- submersion actuelle ou passée par des eaux de surface dont la contamination par l'organisme est confirmée ou suspectée et

ii) eaux de surface utilisées pour l'irrigation ou le traitement par pulvérisation d'un ou plusieurs champs ou lieux de production dont la contamination par l'organisme est confirmée ou qui ont submergé ceux-ci. »

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 mars 2007 modifiant l'arrêté ministériel du 30 août 1999 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

R. DEMOTTE

BIJLAGE II

« BIJLAGE III

1. Voor elke vermoede aanwezigheid van het organisme waarvoor de screeningtest(s) volgens de in bijlage II beschreven methoden voor het vermelde plantaardig materiaal en voor alle andere gevallen een positieve uitslag geven en waarvoor de bevestiging of de weerlegging na de volledige uitvoering van die methoden nog wordt afgewacht, moeten :

- alle bemonsterde knollen en voor zover mogelijk alle bemonsterde planten,
- het resterende extract en de daarbij gemaakte preparaten voor de screeningtests, bijvoorbeeld de immunofluorescentiepreparaten en

— alle relevante documenten

bewaard en adequaat geconserveerd worden tot het onderzoek volgens de genoemde methoden is afgerond. Met de bewaarde knollen kunnen zo nodig rassenproeven worden uitgevoerd.

2. Als de aanwezigheid van het organisme wordt bevestigd, moeten :

- het in punt 1 genoemde materiaal en
- eventueel een monster van het met het knol- of plantenextract besmette tomaten- of auberginemateriaal, en
- de geïsoleerde cultuur van het organisme gedurende ten minste een maand na de kennisgeving krachtens artikel 5, paragraaf 2, bewaard en adequaat geconserveerd worden. »

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 maart 2007 tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 augustus 1999 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

R. DEMOTTE

BIJLAGE III

« BIJLAGE IV

Het in artikel 5, paragraaf 1, punt a) i) bedoelde onderzoek omvat, voorzover van toepassing, de volgende elementen :

i) de productieplaatsen waar :

- aardappelen worden of zijn geteeld die klonaal verwant zijn aan de aardappelen waarvan is geconstateerd dat ze met het organisme besmet zijn,
- tomaten worden of zijn geteeld uit dezelfde bron als die van de tomaten die met het organisme besmet blijken te zijn,
- aardappelen of tomaten worden of zijn geteeld die onder officieel toezicht zijn geplaatst omdat vermoed wordt dat het organisme erop voorkomt,
- aardappelen worden of zijn geteeld die klonaal verwant zijn aan de aardappelen die zijn geteeld op productieplaatsen waarvan is vastgesteld dat ze besmet zijn met het organisme,
- aardappelen of tomaten worden of zijn geteeld en die dicht bij productieplaatsen liggen die besmet zijn of rechtstreeks of via loonwerkbedrijven in contact kunnen zijn geweest met dezelfde landbouwmachines of productievoorzieningen,
- voor irrigatie of beregening oppervlaktewater wordt gebruikt waarvan vermoed wordt of bevestigd is dat het besmet is met het organisme,
- voor irrigatie of beregening oppervlaktewater wordt gebruikt dat ook wordt gebruikt op productieplaatsen waarvan vermoed wordt dat ze met het organisme besmet zijn,

— overstroming plaatsheeft of heeft plaatsgevonden met oppervlaktewater waarvan vermoed wordt of bevestigd is dat het met het organisme is besmet en

ii) oppervlaktewater voor irrigatie, beregening of overstroming van velden of productieplaatsen waarvan bevestigd is dat ze met het organisme besmet zijn. »

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 maart 2007 tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 augustus 1999 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

R. DEMOTTE

ANNEXE IV

« ANNEXE V

1. La détermination de l'étendue de la contamination probable visée à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) iii) et c) iii), comprend les éléments suivants :

— le matériel végétal énuméré cultivé en un lieu de production déclaré contaminé conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) ii);

— le ou les lieux de production ayant un lien avec le matériel végétal énuméré qui a été déclaré contaminé conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) ii), y compris ceux partageant l'équipement et les installations de production soit directement soit par l'intermédiaire d'un entrepreneur commun;

— le matériel végétal énuméré produit dans le ou les lieux de production visés au tiret précédent, ou présent dans lesdits lieux pendant la période où le matériel végétal énuméré qui a été déclaré contaminé conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) ii), était présent dans le lieu de production visé au premier tiret;

— les locaux où le matériel végétal énuméré provenant des lieux de production visés aux tirets ci-dessus est manipulé;

— tout matériel, véhicule, bâtiment, entrepôt ou partie de ceux-ci, ainsi que tout autre objet, y compris l'emballage, qui peut avoir été en contact avec le matériel végétal énuméré qui a été déclaré contaminé conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) ii);

— tout matériel végétal énuméré entreposé dans des équipements ou objets visés au tiret précédent ou en contact avec eux, avant leur nettoyage ou leur désinfection;

à la suite de l'enquête et des essais visés à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) i), dans le cas de la pomme de terre, les tubercules ou les plantes ayant un lien clonal ou parental et, dans le cas de la tomate, une source commune avec le matériel végétal énuméré qui a été déclaré contaminé conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) ii), et pour lequel, bien que les résultats des tests concernant la présence de l'organisme aient été négatifs, il apparaît que la contamination est probable par le biais d'un lien clonal. Un test d'identification variétale peut être opéré sur les tubercules ou plantes contaminés;

— le ou les lieux de production du matériel végétal énuméré visé au tiret précédent;

— le ou les lieux de production du matériel végétal énuméré utilisant, pour l'irrigation ou le traitement par pulvérisation, de l'eau déclarée contaminée conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, c) ii);

— le matériel végétal énuméré produit dans des champs submergés par des eaux de surface dont la contamination est confirmée.

2. La détermination de la propagation possible visée à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) iv) et c) iii), comprend :

i) dans les cas visés à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) iv),

— la proximité d'autres lieux de production où le matériel végétal énuméré est cultivé;

— la production et l'utilisation communes de stocks de plants de pommes de terre;

— les lieux de production utilisant des eaux de surface, pour l'irrigation ou le traitement par pulvérisation du matériel végétal énuméré, dans les cas où il existe ou existait un risque d'écoulement d'eaux de surface à partir des lieux de production déclarés contaminés conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) ii), ou un risque de submersion de ceux-ci;

ii) dans les cas où des eaux de surface ont été déclarées contaminées conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, c) ii) :

— le ou les lieux de production produisant du matériel végétal énuméré adjacents aux eaux de surface déclarées contaminées ou risquant d'être submergés par ces eaux;

— tout bassin d'irrigation délimité, associé aux eaux de surface déclarées contaminées;

— les étendues d'eau en liaison avec des eaux de surface déclarées contaminées, en tenant compte :

- de la direction et du niveau de débit de l'eau déclarée contaminée;
- de la présence de plantes hôtes sauvages de la famille des solanacées.

BIJLAGE IV

« BIJLAGE V

1. Voor het bepalen van de omvang van de waarschijnlijke besmetting als bedoeld in artikel 5, paragraaf 1, punt a) iii) en punt c) iii), moet rekening worden gehouden met de volgende elementen :

— in de lijst opgenomen plantaardig materiaal dat is geteeld op een krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) ii) besmet verklaarde productieplaats,

— productieplaatsen die in contact kunnen zijn geweest met in de lijst opgenomen plantaardig materiaal dat krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) ii) besmet is verklaard of die rechtstreeks of via loonwerkbedrijven in contact kunnen zijn geweest met dezelfde landbouwmachines of faciliteiten,

— in de lijst opgenomen plantaardig materiaal dat op de in het vorige streepje bedoelde productieplaatsen is geteeld of daar aanwezig was in de periode waarin krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) ii) besmet verklaard in de lijst opgenomen plantaardig materiaal aanwezig was op in het eerste streepje bedoelde productieplaatsen,

— plaatsen waar in de voorgaande streepjes bedoelde productieplaatsen afkomstig in de lijst opgenomen plantaardig materiaal wordt behandeld,

— machines, voertuigen, gebouwen, opslagplaatsen of delen daarvan en alle andere voorwerpen, verpakkingsmateriaal inbegrepen, die met krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) ii) besmet verklaard in de lijst opgenomen plantaardig materiaal in contact kunnen zijn geweest,

— in de lijst opgenomen plantaardig materiaal dat is opgeslagen in of in contact is geweest met in het vorige streepje genoemde voorwerpen of inrichtingen voordat deze waren gereinigd of ontsmet,

— op grond van de in artikel 5, paragraaf 1, punt a) i) bedoelde onderzoeken en tests, voor aardappelen, alle knollen of planten met een klonale verwantschap via zuster- of uitgangsmateriaal met, en voor tomaat, alle planten uit dezelfde bron als in de lijst opgenomen plantaardig materiaal dat krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) ii), besmet is verklaard en waarvoor besmetting via een klonaal verband waarschijnlijk lijkt, ook bij een negatieve testuitslag. Er kunnen rassenproeven worden uitgevoerd om het ras van de besmette knollen en planten na te gaan,

— plaatsen waar in het vorige streepje bedoeld in de lijst opgenomen plantaardig materiaal wordt geteeld,

— plaatsen waar in de lijst opgenomen plantaardig materiaal wordt geteeld en waar voor irrigatie of beregening water wordt gebruikt dat krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt c) ii) besmet is verklaard,

— in de lijst opgenomen plantaardig materiaal dat is geproduceerd op velden die overstromd zijn met oppervlaktewater waarvan bevestigd is dat het besmet is.

2. Bij het bepalen van de mogelijke verspreiding als bedoeld in artikel 5, paragraaf 1, punt a) iv) en punt c) iii) wordt rekening gehouden met :

i) in de gevallen bedoeld in artikel 5, paragraaf 1, punt a) iv),

— de nabijheid van andere plaatsen waarop in de lijst opgenomen plantaardig materiaal wordt geteeld,

— de gemeenschappelijke productie en het gemeenschappelijk gebruik van voorraden pootaardappelen,

— het gebruik op de productieplaatsen van oppervlaktewater voor irrigatie of beregening van in de lijst opgenomen plantaardig materiaal, wanneer er gevaar is of is geweest van oppervlaktewaterafvoer vanaf, of overstroming van, krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) ii) besmet verklaarde productieplaatsen;

ii) in gevallen waarin het oppervlaktewater besmet is verklaard krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt c) ii) :

— plaatsen waar in de lijst opgenomen plantaardig materiaal wordt geteeld die in de nabijheid liggen van, of kunnen worden overstromd met besmet verklaard oppervlaktewater,

— aparte irrigatiereservoirs waarin besmet verklaard oppervlaktewater kan zijn terechtgekomen;

— waterlichamen die in verbinding staan met besmet verklaard oppervlaktewater, met inachtneming van :

- stroomrichting en -snelheid van het besmet verklaarde water;
- de aanwezigheid in het wild van waardplanten van de nachtschadefamilie.

3. La notification visée à l'article 5, paragraphe 2, premier alinéa, comprend :

— immédiatement après la confirmation de la présence de l'organisme par des tests de laboratoire, suivant les méthodes prévues à l'annexe II, au minimum :

- pour les pommes de terre,
 - a) la dénomination variétale du lot;
 - b) le type (conservation, plants, etc.) et, le cas échéant, la catégorie de plants;
- pour les plants de tomates, la dénomination variétale du lot et, le cas échéant, la catégorie;
- sans préjudice des conditions de notification d'une apparition suspectée prévues à l'article 4, paragraphe 3, dans le cas où l'apparition a été confirmée et lorsqu'il y a un risque de contamination du matériel végétal énuméré en provenance ou à destination d'un autre ou d'autres Etats membres, il est notifié immédiatement à l'Etat membre ou aux Etats membres concerné(s) les informations nécessaires leur permettant, le cas échéant, de procéder à une enquête conformément à l'article 5 paragraphe 1^{er}, a) i), et, s'il y a lieu, à l'article 5, paragraphe 1^{er}, c) i), et mener toute action complémentaire appropriée conformément à l'article 5, paragraphes 1^{er} et 2, telles que :

- a) la dénomination variétale du lot de pommes de terre ou de tomates;
- b) les nom et adresse de l'expéditeur et du destinataire;
- c) la date de livraison du lot de pommes de terre ou de tomates;
- d) la taille du lot de pommes de terre ou de tomates livré;
- e) une copie du passeport phytosanitaire ou, le cas échéant, au moins le numéro du passeport phytosanitaire ou, le cas échéant, le numéro d'enregistrement du producteur ou du revendeur et une copie du bon de livraison.

4. Le détail de la notification supplémentaire visée à l'article 5, paragraphe 2, deuxième alinéa, comprend, après l'achèvement de toutes les investigations, pour chaque cas :

- a) la date à laquelle la contamination a été confirmée;
- b) une brève description des investigations menées afin d'identifier la source et la propagation possible de la contamination, y compris le niveau de l'échantillonnage effectué;
- c) des informations sur la ou les sources identifiées ou présumées de contamination;
- d) des précisions sur l'étendue de la contamination déclarée, y compris le nombre de lieux de production et, pour les pommes de terre, le nombre de lots avec indication de la variété et, s'il s'agit de plants de pommes de terre, la catégorie;
- e) des précisions sur la délimitation de la zone, y compris le nombre de lieux de production non déclarés comme contaminés, mais inclus dans la zone;
- f) des précisions sur les eaux déclarées, y compris le nom et la localisation de la masse d'eau et l'étendue de la déclaration/interdiction d'irrigation;
- g) pour tout envoi ou lot de plants de tomates déclaré contaminé, les certificats prescrits à l'article 13, paragraphe 1^{er}, ii), de l'arrêté royal et le numéro de passeport, conformément à la liste de l'annexe V, partie A, chapitre I^{er}, point 2.2 de l'arrêté royal;
- h) toutes les autres informations que la Commission pourrait souhaiter en ce qui concerne le foyer confirmé. »

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 mars 2007 modifiant l'arrêté ministériel du 30 août 1999 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

3. De in artikel 5, paragraaf 2, eerste alinea, bedoelde kennisgeving, vindt als volgt plaats :

— onmiddellijk nadat de aanwezigheid van het organisme door laboratoriumtests met de in bijlage II beschreven methoden is bevestigd, worden ten minste medegedeeld :

- voor aardappelen,
 - a) de rasnaam van de partij,
 - b) het soort aardappelen (poot-, consumptie- enz.) en voor pootaardappelen de categorie,
- voor tomaat : de rasnaam van de partij en, indien van toepassing, de categorie,
- onverminderd de kennisgevingsplicht bij vermoede aanwezigheid uit hoofde van artikel 4, paragraaf 3, wordt (worden), indien de aanwezigheid is bevestigd en als er een risico is voor besmetting van in de lijst opgenomen plantaardig materiaal afkomstig van of bestemd voor een andere lidstaat of andere lidstaten, de betrokken lidstaat of lidstaten onmiddellijk in kennis gesteld van de informatie die nodig is om, waar nodig, een onderzoek te verrichten overeenkomstig artikel 5, paragraaf 1, punt a) i), en, eventueel, artikel 5, paragraaf 1, punt c) i), en alle adequate bijkomende actie te ondernemen in overeenstemming met artikel 5, paragraaf 1 en paragraaf 2 van het artikel, zoals :

- a) de rasnaam van de partij aardappelen of tomaat;
- b) naam en adres van de verzender en de ontvanger;
- c) de datum van aflevering van de partij aardappelen of tomaat;
- d) de omvang van de afgeleverde partij aardappelen of tomaat;
- e) een kopie van het plantenpaspoort of ten minste het nummer daarvan, indien van toepassing, of het registratienummer van de teler of handelaar, indien van toepassing, en een kopie van de afleveringsbon.

4. De in artikel 5, paragraaf 2, tweede alinea bedoelde aanvullende kennisgeving omvat, nadat alle onderzoeken zijn afgerond, voor elk geval :

- a) de datum waarop de besmetting is bevestigd;
- b) een korte beschrijving van het onderzoek dat is verricht om de bron en de mogelijke verspreiding van de besmetting te achterhalen, met vermelding van de gerealiseerde bemonsteringsintensiteit;
- c) informatie over de geïdentificeerde of vermoede besmettingsbronnen;
- d) informatie over de reikwijdte van de besmetverklaring, waaronder het aantal besmette productieplaatsen en voor aardappelen het aantal partijen, onder vermelding van het ras en voor pootaardappelen de categorie;
- e) gegevens over de zoneafbakening, met het aantal productieplaatsen in de zone die niet besmet verklaard zijn;
- f) gegevens over het verklaarde water, waaronder naam, ligging en omvang van de besmetverklaring en het irrigatieverbod;
- g) voor elke besmet verklaarde zending of partij tomatenplanten, de bij artikel 13, paragraaf 1, punt ii) van het koninklijk besluit voorgeschreven certificaten en het paspoortnummer, overeenkomstig de in bijlage V, deel A, hoofdstuk I, punt 2.2. bij het koninklijk besluit opgenomen lijst;
- h) alle andere door de Commissie gewenste informatie over de geconstateerde besmetting. »

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 maart 2007 tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 augustus 1999 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

ANNEXE V

« ANNEXE VI

1. Les dispositions, visées à l'article 6, paragraphe 1^{er}, pour l'élimination, sous contrôle du Service, du matériel végétal déclaré contaminé en vertu de l'article 5, paragraphe 1 a) ii) sont les suivantes :

— utilisation comme aliment pour animaux après un traitement thermique de telle sorte qu'il n'y ait aucun risque de survie de l'organisme ou

— élimination dans un site d'élimination des déchets officiellement agréé ne présentant aucun risque identifiable de propagation de l'organisme dans l'environnement, par exemple par infiltration dans les terres agricoles ou contact avec des points d'eau susceptibles d'être utilisés pour l'irrigation de terres agricoles ou

— incinération ou

— transformation industrielle par livraison directe et immédiate à une entreprise de transformation disposant d'installations officiellement agréées d'élimination des déchets dont il a été établi qu'elles ne présentaient aucun risque identifiable de propagation de l'organisme, ainsi que d'un système permettant de nettoyer et de désinfecter au moins les véhicules quittant l'entreprise ou

— d'autres mesures, pour autant qu'il soit établi qu'elles ne présentent pas de risque identifiable de propagation de l'organisme; ces mesures et leur justification doivent être notifiées à la Commission et aux autres Etats membres.

Tout déchet restant, lié aux processus susmentionnés, et découlant de ceux-ci doit être éliminé selon des méthodes officiellement agréées conformément à l'annexe VII.

2. L'utilisation ou l'élimination appropriées du matériel végétal énuméré visé à l'article 6, paragraphe 2, sous le contrôle du Service moyennant une communication adéquate entre le Service et, le cas échéant, les organismes officiels compétents des Etats membres concernés de manière à garantir ce contrôle à tout moment et moyennant aussi l'accord du Service ou, le cas échéant, de l'organisme officiel compétent de l'Etat membre où les pommes de terre doivent être conditionnées ou transformées quant aux installations d'élimination des déchets visées aux premier et deuxième tirets de l'annexe VII de la directive 98/57/CE du 20 juillet 1998 du Conseil des Communautés européennes du 20 juillet 1998 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*, impliquent :

i) pour les tubercules de pomme de terre :

— leur utilisation en tant que pommes de terre de conservation destinées à la consommation, en emballages prévus pour une livraison et une utilisation directes ne nécessitant aucun réemballage, dans un site disposant d'installations appropriées d'élimination des déchets. Les pommes de terre destinées à la plantation ne peuvent être manipulées sur le même site que si cela se fait d'une manière séparée ou après nettoyage et désinfection ou

— leur utilisation en tant que pommes de terre de conservation destinées à la transformation industrielle et à une livraison directe et immédiate à une entreprise de transformation disposant d'installations appropriées d'élimination des déchets ainsi que d'un système permettant de nettoyer et de désinfecter au moins les véhicules quittant l'entreprise ou

— une autre utilisation ou élimination, pour autant qu'il soit établi qu'il n'y a pas de risque identifiable de propagation de l'organisme et sous réserve de l'accord du Service ou, le cas échéant, des organismes officiels compétents de ou des Etats membres concernés;

ii) pour d'autres parties de plantes comprenant la tige et les débris de feuillage :

— destruction ou

— une autre utilisation ou élimination, pour autant qu'il soit établi qu'il n'y a pas de risque identifiable de propagation de l'organisme et sous réserve de l'accord du Service.

3. Les méthodes appropriées de décontamination des objets visés à l'article 6, paragraphe 3, sont le nettoyage et, le cas échéant, la désinfection, de telle sorte qu'il n'y ait aucun risque identifiable de propagation de l'organisme; elles sont appliquées sous la surveillance du Service.

4. Les diverses mesures à mettre en œuvre par le Service dans la zone délimitée établie conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) iv), et c) iii), auxquelles il est fait référence à l'article 6, paragraphe 4, sont les suivantes :

BIJLAGE V

« BIJLAGE VI

1. De in artikel 6, paragraaf 1, bedoelde maatregelen voor de vernietiging van het plantaardige materiaal, dat krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) ii) besmet verklaard is, die onder toezicht van de Dienst genomen worden, omvatten :

— gebruik als diervoeder na een warmtebehandeling die het risico dat het organisme overleeft, uitsluit, of

— storting op een officieel erkende stortplaats waar er geen aanwijsbaar risico is dat het organisme in het milieu terecht komt door bv. lekkage naar landbouwgrond of contact met water dat voor irrigatie van landbouwgrond kan worden gebruikt, of

— verbranding, of

— rechtstreekse en onverwijld levering, voor industriële verwerking, aan verwerkende bedrijven die over officieel erkende, adequate afvalverwijderingsinstallaties beschikken waarvoor is vastgesteld dat er geen aanwijsbaar risico op verspreiding van het organisme bestaat, en die over een systeem beschikken om ten minste de uitgaande voertuigen te reinigen en te ontsmetten, of

— andere maatregelen, op voorwaarde dat is vastgesteld dat er geen aanwijsbaar risico bestaat dat het organisme zich kan verspreiden; van deze maatregelen moet onder opgave van de redenen ervoor aan de Commissie en de andere lidstaten kennis worden gegeven.

Afvalstoffen die overblijven na of voortkomen uit de bovengenoemde behandelingen, worden door middel van officieel erkende methoden verwijderd overeenkomstig bijlage VII.

2. Het geëigende gebruik of de geëigende opruiming van in artikel 6, paragraaf 2 bedoeld in de lijst opgenomen plantaardig materiaal onder toezicht van de Dienst waarbij moet worden gezorgd voor een adequate communicatie tussen de Dienst en, waar nodig, de bevoegde officiële instanties van de betrokken lidstaten om te garanderen dat dergelijk toezicht te allen tijde plaatsvindt alsmede op voorwaarde van de toestemming door de Dienst of, waar nodig, door de bevoegde officiële instantie van de lidstaat waar de aardappelen verpakt of verwerkt moeten worden, wat betreft de afvalverwijderingsinstallaties als bedoeld in het eerste en het tweede streepje van de bijlage VII bij Richtlijn 98/57/EG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 juli 1998 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*, omvat :

i) voor aardappelknollen :

— gebruik als consumptieaardappelen, verpakt voor rechtstreekse aflevering en gebruik zonder verdere ompakking, op een locatie met adequate afvalverwijderingsinstallaties. Werken met pootaardappelen op deze locatie is uitsluitend toegestaan als dat gescheiden of na reiniging en ontsmetting gebeurt, of

— gebruik als aardappelen bestemd voor industriële verwerking, en bestemd voor rechtstreekse en onverwijld aflevering aan een verwerkend bedrijf met adequate afvalverwijderingsinstallaties en een systeem voor reiniging en ontsmetting van ten minste de uitgaande voertuigen, of

— enige andere vorm van gebruik of verwijdering, mits vaststaat dat er geen aanwijsbaar risico bestaat dat het organisme zich verspreidt, onder voorbehoud van goedkeuring door de Dienst of, waar nodig, door de bevoegde officiële instanties van de betrokken lidstaat of lidstaten;

ii) voor andere plantendelen, met inbegrip van stengel en bladafval :

— vernietiging, of

— enige andere vorm van gebruik of verwijdering, mits vaststaat dat er geen aanwijsbaar risico bestaat dat het organisme zich verspreidt en onder voorbehoud van goedkeuring door de Dienst.

3. De adequate desinfectiemethoden voor de in artikel 6, paragraaf 3 bedoelde voorwerpen, zijn reiniging en, zo nodig, ontsmetting, uitgevoerd op zulke wijze dat er geen aanwijsbaar risico bestaat dat het organisme zich verspreidt; ze worden toegepast onder toezicht van de Dienst.

4. Onder de in artikel 6, paragraaf 4, bedoelde maatregelen die de Dienst in de krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) iv) en punt c) iii) afgebakende zones moet uitvoeren, zijn begrepen :

4.1. Dans les cas où des lieux de production ont été déclarés contaminés conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) ii) :

a) dans un champ ou une unité de production en culture protégée déclaré(e) contaminé(e) conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) ii), soit :

i) pendant au moins les quatre campagnes suivant la contamination déclarée :

— des mesures sont prises en vue d'éliminer les repousses de pommes de terre et de tomates et les autres plantes hôtes de l'organisme, y compris les plantes adventives de la famille des solanacées et

— ne peuvent être plantés :

- ni tubercules, ni plantes, ni semences botaniques de pommes de terre,

- ni plants, ni semences de tomates,

- en prenant en considération les caractéristiques biologiques de l'organisme :

- ni d'autres plantes hôtes,

- ni des plantes de l'espèce *Brassica* pour lesquelles il existe un risque identifié de survie de l'organisme,

- ni culture pour laquelle il existe un risque identifié de propagation de l'organisme,

— durant la première campagne de récolte des pommes de terre ou des tomates suivant la période indiquée au premier alinéa du point i) et à la condition que le champ ait été déclaré exempt de repousses de pommes de terre et de tomates et d'autres plantes hôtes, y compris des plantes adventives de la famille des solanacées, lors des inspections officielles, pendant au moins les deux campagnes consécutives précédant la plantation :

- dans le cas des pommes de terre, seule la production de pommes de terre de conservation sera autorisée,

- dans le cas des pommes de terre et des tomates, les tubercules de pomme de terre récoltés ou les plants de tomates, selon le cas, seront testés suivant la procédure détaillée à l'annexe II,

— durant la campagne de récolte des pommes de terre ou des tomates suivant celle visée au tiret précédent et après un cycle approprié de rotation, qui est de deux ans au moins si des plants de pommes de terre doivent être cultivés, des recherches officielles sont effectuées conformément à l'article 2, paragraphe 1^{er},

ou

ii) pendant les cinq campagnes suivant celle de la contamination déclarée :

— des mesures sont prises en vue d'éliminer les repousses de pommes de terre et de tomates et les autres plantes hôtes de l'organisme spontanément présentes, y compris les plantes adventives de la famille des solanacées, et

— le champ est mis et maintenu, durant les trois premières années, soit en jachère nue, soit en céréales, selon le risque identifié, soit en prairie permanente, auquel cas il est fréquemment fauché à ras ou mis en pâturage intensif, soit enherbé pour la production de semences, puis pendant les deux années suivantes, planté de plantes non hôtes de l'organisme pour lesquelles il n'y a pas de risque identifié de survie ou de propagation de l'organisme,

— durant la première campagne de récolte des pommes de terre ou des tomates suivant la période indiquée au tiret précédent et à la condition que le champ ait été déclaré exempt de repousses de pommes de terre et de tomates et d'autres plantes hôtes, y compris des plantes adventives de la famille des solanacées, pendant au moins les deux campagnes consécutives précédant la plantation, lors des inspections officielles :

- dans le cas des pommes de terre, la production de plants ou de pommes de terre de conservation sera autorisée,

- les tubercules de pomme de terre récoltés ou les plants de tomates, selon le cas, seront testés suivant la procédure détaillée à l'annexe II;

b) dans tous les autres champs du lieu de production contaminé et à condition que le Service acquière la certitude que le risque constitué par les repousses de pommes de terre et de tomates et les autres plantes hôtes de l'organisme, y compris les adventives de la famille des solanacées spontanément présentes, a été éliminé :

— au cours de la campagne suivant la contamination déclarée,

4.1. op krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) ii) besmet verklaarde productieplaatsen :

a) in een krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) ii) besmet verklaard veld of besmet verklaarde eenheid voor beschermde teelt :

i) gedurende ten minste vier teeltjaren na de verklaarde besmetting :

— maatregelen om opslag van aardappel- en tomatenplanten alsook andere waardplanten van het organisme, zoals onkruid van de nachtschadefamilie, te elimineren en

— een verbod op het poten, planten of zaaien van :

- aardappelknollen, -planten of -zaad,

- tomatenplanten en -zaad,

- naar gelang van de biologische eigenschappen van het organisme :

- andere waardplanten,

- *Brassica spp.* waarvoor een aangetoond risico bestaat dat het organisme erin kan overleven,

- gewas waarvoor een aangetoond risico bestaat dat het organisme zich van daaruit kan verspreiden,

— in de eerste teeltperiode voor aardappelen of tomaten die volgt op de in het eerste lid onder i) bedoelde periode en op voorwaarde dat het veld bij officiële inspecties in ten minste de twee aan de opplant voorafgaande teeltjaren vrij is bevonden van opslag van aardappel- en tomatenplanten en van andere waardplanten, met inbegrip van onkruid van de nachtschadefamilie :

- voor aardappelen : uitsluitend de teelt van consumptieaardappelen wordt toegestaan,

- voor aardappelen en tomaat : de geoogste knollen of tomatenplanten worden getest volgens de procedure in bijlage II,

— in de teeltperiode voor aardappelen of tomaten die volgt op de in het vorige streepje bedoelde teeltperiode en volgens een passende cyclus van vruchtwisseling, die ten minste twee jaar dient te zijn als het gaat om de teelt van pootaardappelen, wordt er een officieel onderzoek als bedoeld in artikel 2, paragraaf 1 uitgevoerd,

of

ii) gedurende de vijf teeltjaren die volgen op het jaar van besmetverklaring :

— maatregelen om opslag van aardappel- en tomatenplanten alsook andere in het wild voorkomende waardplanten van het organisme, met inbegrip van onkruid van de nachtschadefamilie, te elimineren, en

— bestemming van het veld gedurende de eerste drie jaar als braakland of, al naargelang van het vastgestelde risico, voor de graanteelt, of als blijvend grasland dat frequent kort wordt gemaaid of intensief wordt begraaasd, of voor de productie van graszaad, met daarna twee jaar voor de teelt van niet-waardgewassen waarvoor geen risico is aangetoond dat het organisme erin overleeft of zich van daaruit verspreidt,

— in de eerste teeltperiode voor aardappelen of tomaten die volgt op de in het vorige streepje bedoelde periode en mits het veld in ten minste de twee aan de opplant voorafgaande teeltjaren vrij is bevonden van opslag van aardappel- en tomatenplanten en van andere waardplanten, met inbegrip van onkruid van de nachtschadefamilie :

- voor aardappelen : de teelt van poot- en consumptieaardappelen wordt toegestaan,

- de geoogste aardappelknollen of de tomatenplanten worden getest volgens de procedure in bijlage II;

b) op alle andere velden van de besmette productieplaats, mits ten overstaan van de Dienst is aangetoond dat de risico's van opslag van aardappel- en tomatenplanten en van in het wild voorkomende waardplanten van het organisme, met inbegrip van onkruid van de nachtschadefamilie, geëlimineerd zijn :

— in het teeltjaar dat volgt op de besmetverklaring,

- aucun tubercule, plante ou semences botaniques de pommes de terre ou d'autre plante hôte de l'organisme n'est planté ni semé ou

- dans le cas des tubercules de pomme de terre, des plants de pommes de terre certifiés peuvent être plantés exclusivement en vue de la production de pommes de terre de conservation,

- dans le cas des plants de tomates, des plants de tomates issus de semences répondant aux critères de l'arrêté royal pour la production de fruits uniquement,

— au cours de la deuxième campagne et pendant, au moins, la troisième campagne suivant la contamination déclarée :

- dans le cas des pommes de terre, seuls des plants de pommes de terre certifiés sont plantés en vue de la production de plants de pommes de terre ou de pommes de terre de conservation,

- dans le cas des tomates, seuls des plants de tomates issus de semences répondant aux critères de l'arrêté royal,

— pendant chacune des campagnes visées aux tirets précédents, des mesures seront prises pour éliminer les repousses de pommes de terre et d'autres plantes hôtes de l'organisme spontanément présentes et une inspection officielle de la culture est menée à des moments appropriés et, dans chaque champ de pommes de terre, les pommes de terre récoltées sont testées officiellement suivant la procédure détaillée à l'annexe II;

c) immédiatement après la déclaration de contamination conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) ii), et après la première campagne suivante :

— toutes les machines et installations de stockage sur le lieu de production servant à la production des pommes de terre ou des tomates sont nettoyées et, si nécessaire, désinfectées selon des méthodes appropriées précisées au point 3 de la présente annexe,

— des contrôles officiels des programmes d'irrigation ou de traitement par pulvérisation, y compris l'interdiction de ces programmes, sont mis en place en cas de besoin pour prévenir la propagation de l'organisme;

d) dans une unité de production en culture protégée déclarée contaminée conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) ii), permettant le remplacement total du milieu de culture :

— aucun tubercule, plant ou semence botanique de pomme de terre ni aucune autre plante hôte de l'organisme, y compris les plants et semences de tomates, n'est planté(e), sauf si ladite unité de production a été soumise à des mesures sous contrôle officiel visant l'élimination de l'organisme et de tout matériel végétal hôte, y compris, au moins, le remplacement complet du milieu de culture ainsi que le nettoyage et, le cas échéant, la désinfection de ladite unité et de tout l'équipement, et si, par la suite, elle a été agréée pour la production de pommes de terre ou de tomates par le Service et

— la production de pommes de terre est issue de plants de pommes de terre certifiés ou de minitubercules ou de microplantes provenant de sources testées,

— la production de tomates est issue de semences répondant aux critères de l'arrêté royal ou dans le cas de multiplication végétative de plants de tomates issus de ces semences cultivés sous contrôle officiel,

— des contrôles officiels des programmes d'irrigation ou de traitement par pulvérisation, y compris l'interdiction de ces programmes, sont mis en place en cas de besoin pour prévenir la propagation de l'organisme.

4.2. A l'intérieur de la zone délimitée, sans préjudice des mesures énumérées au point 4.1, de la présente annexe, le Service :

a) immédiatement après la déclaration de la contamination, fait en sorte que toutes les machines et installations de stockage sur le lieu de production et ayant servi à la production de pommes de terre ou de tomates soient nettoyées et, si nécessaire, désinfectées selon des méthodes appropriées précisées au point 3 de la présente annexe;

- verbod op het planten of zaaien van aardappelknollen, aardappelplanten, aardappelzaad of andere waardplanten van het organisme, of

- voor aardappelknollen mag alleen gecertificeerd pootgoed worden gepoot en dan nog uitsluitend voor de teelt van consumptieaardappelen,

- voor tomaat wordt uitsluitend de opplant van tomatenplanten afkomstig van zaad dat aan de voorschriften van het koninklijk besluit voldoet, voor de teelt van tomatenvruchten toegestaan,

— in het tweede teeltjaar en tenminste tijdens het derde teeltjaar, dat volgt op de besmetverklaring :

- voor aardappelen wordt uitsluitend de opplant toegestaan van gecertificeerde pootaardappelen voor de teelt van poot- of consumptieaardappelen,

- voor tomaat wordt uitsluitend de opplant toegestaan van tomatenplanten afkomstig van zaad dat aan de voorschriften van het koninklijk besluit voldoet,

— in elk van de in de vorige streepjes bedoelde teeltjaren worden maatregelen genomen om opslag van aardappelplanten en van in het wild voorkomende waardplanten van het organisme, indien aanwezig, te elimineren, wordt op passende tijdstippen een officiële inspectie van het gewas uitgevoerd en worden op elk aardappelveld officiële tests op de geoogste aardappelen uitgevoerd volgens de procedure in bijlage II;

c) onmiddellijk na de besmetverklaring krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) ii) en na het eerste daaropvolgende teeltjaar :

— alle machines en opslagfaciliteiten op de productieplaats die voor de aardappel- of tomatenteelt zijn gebruikt, worden gereinigd en zo nodig ontsmet volgens de in punt 3 van deze bijlage bedoelde adequate methoden,

— irrigatie- en beregeningsprogramma's worden officieel geïnspecteerd en zo nodig verboden, om de verspreiding van het organisme te voorkomen;

d) in een krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) ii) besmet verklaarde eenheid voor beschermde teelt waarin het teeltmedium volledig kan worden vervangen :

— het planten of zaaien van aardappelknollen, -planten of botanisch aardappelzaad of andere waardplanten van het organisme, met inbegrip van tomatenplanten en -zaad, wordt verboden tenzij in de productie-eenheid onder officieel toezicht maatregelen zijn genomen om het organisme uit te roeien en alle waardmateriaal te verwijderen, waarbij ten minste het teeltmedium volledig is vervangen en de productie-eenheid en alle gereedschappen en machines zijn gereinigd en zo nodig ontsmet, en de Dienst hierna toestemming heeft gegeven om er aardappelen of tomaten te telen, en

— bij de aardappelteelt worden gecertificeerde pootaardappelen of miniknollen of microplanten van geteste bronnen gebruikt,

— bij de tomatenteelt wordt uitsluitend zaad gebruikt dat aan de voorschriften van het koninklijk besluit voldoet of, in geval van vegetatieve vermeerdering, planten die onder officieel toezicht uit dergelijk zaad zijn geteeld,

— irrigatie- en beregeningsprogramma's worden officieel geïnspecteerd en zo nodig verboden, om verspreiding van het organisme te voorkomen.

4.2. In de afgebakende zone moet de Dienst, onverminderd de in punt 4.1 van deze bijlage genoemde maatregelen :

a) ervoor zorgen dat machines en opslaginrichtingen op de productieplaats die bij de aardappel- of tomatenteelt zijn gebruikt, onmiddellijk na de besmetverklaring worden gereinigd en zo nodig ontsmet volgens de in punt 3 van deze bijlage aangegeven adequate methoden;

b) immédiatement après la contamination déclarée et pendant au moins trois campagnes :

ba) dans les cas où la zone délimitée a été déterminée conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) iv) :

— surveille les installations pratiquant la culture, le stockage ou la manutention de tubercules de pomme de terre ou de tomates, ainsi que les locaux des entreprises exploitant sous contrat du matériel utilisé pour la production de pommes de terre ou de tomates,

— exige que seuls des plants certifiés soient plantés pour toutes les cultures de pommes de terre dans ladite zone, et que soient soumis à des tests les plants de pommes de terre récoltés sur des lieux de production dont il a été établi qu'ils sont probablement contaminés en vertu de l'article 5, paragraphe 1^{er}, a) iii),

— exige, dans toutes les entreprises de la zone, la manutention séparée des plants de pommes de terre et des pommes de terre de conservation, ou la mise en œuvre d'un système de nettoyage et, le cas échéant, de désinfection entre la manutention des plants et les stocks de conservation,

— exige la plantation de plants de tomates issus uniquement de semences répondant aux critères de l'arrêté royal;

— procède à des recherches officielles conformément à l'article 2, paragraphe 1^{er};

bb) dans les cas où des eaux de surface ont été déclarées contaminées conformément à l'article 5, paragraphe 1^{er}, c) ii), ou incluses parmi les éléments de propagation possible de l'organisme conformément à l'annexe V, point 2 :

— procède à une enquête annuelle à des moments opportuns, y compris au prélèvement d'échantillons d'eaux de surface et, le cas échéant, de plantes hôtes appropriées de la famille des solanacées dans les points d'eau concernés ainsi qu'à des tests effectués suivant les méthodes figurant à l'annexe II pour le matériel végétal énuméré et pour les autres cas,

— met en place des contrôles officiels des programmes d'irrigation et de traitement par pulvérisation, y compris l'interdiction de l'utilisation de l'eau déclarée contaminée pour l'irrigation et le traitement par pulvérisation du matériel végétal énuméré et, le cas échéant, d'autres plantes hôtes, pour prévenir la propagation de l'organisme. Cette interdiction peut être réexaminée sur la base des résultats obtenus au cours de ladite enquête annuelle, et les déclarations de contamination peuvent être retirées lorsque les organes officiels compétents sont certains que les eaux de surface ne sont plus contaminées. L'utilisation de l'eau soumise à interdiction peut être autorisée sous contrôle officiel pour l'irrigation ou le traitement par pulvérisation lorsque les techniques officiellement agréées qui sont employées éliminent l'organisme et empêchent sa propagation,

— dans les cas où des effluents de déchets liquides sont contaminés, mettent en place des contrôles officiels de l'élimination des déchets solides ou liquides des entreprises de transformation industrielle ou de conditionnement traitant du matériel végétal énuméré;

c) établit, le cas échéant, un programme de remplacement de tous les stocks de plants de pommes de terre sur une période appropriée. »

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 mars 2007 modifiant l'arrêté ministériel du 30 août 1999 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

R. DEMOTTE

ANNEXE VI

« ANNEXE VII

Conditions d'élimination des déchets visées à l'annexe VI, point I.

Ces conditions sont décrites à l'annexe VII de la directive 98/57/CE du Conseil des Communautés européennes du 20 juillet 1998 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.* »

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 mars 2007 modifiant l'arrêté ministériel du 30 août 1999 concernant la lutte contre *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

R. DEMOTTE

b) onmiddellijk en gedurende ten minste drie teeltjaren na de verklaarde besmetting :

ba) wanneer de afgebakende zone krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a) iv) is vastgesteld :

— toezicht houden op de bedrijfsterreinen of -gebouwen waar aardappelknollen of tomaten worden geteeld, opgeslagen of gehanteerd, en op bedrijven waar contractueel machines voor de aardappel- of tomatenteelt worden gebruikt,

— bepalen dat in die zone uitsluitend gecertificeerd geteeld pootgoed voor de aardappelteelt mag worden gebruikt en dat pootgoed dat geteeld is op productieplaatsen die krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt a), iii) « waarschijnlijk besmet » zijn verklaard, na de oogst onderzocht wordt,

— bepalen dat op alle bedrijfsinrichtingen in de zone de voorraden geogste pootaardappelen gescheiden worden gehouden van die van consumptieaardappelen, of tussen het werken met pootaardappelen en met consumptieaardappelen een systeem van reiniging en zo nodig ontsmetting wordt toegepast,

— bepalen dat bij de tomatenteelt in die zone uitsluitend tomaten worden geplant die afkomstig zijn van zaad dat aan de voorschriften van het koninklijk besluit voldoet,

— een officieel onderzoek verrichten als omschreven in artikel 2, paragraaf 1;

bb) als oppervlaktewater krachtens artikel 5, paragraaf 1, punt c) ii) besmet is verklaard of overeenkomstig bijlage V, punt 2, is opgenomen in de lijst van elementen waarmee rekening moet worden gehouden om de mogelijke verspreiding van het organisme te bepalen :

— op geschikte tijdstippen een jaarlijks onderzoek uitvoeren, waarbij monsters van het oppervlaktewater en van eventuele waardplanten van de nachtschadefamilie in de waterbronnen worden genomen en getest volgens de methoden in bijlage II voor het in de lijst opgenomen plantaardige materiaal en voor andere gevallen,

— officiële inspecties uitvoeren op irrigatie- en beregeningsprogramma's met een verbod op het gebruik van besmet verklaard water voor irrigatie of beregening van in de lijst opgenomen plantaardig materiaal en, waar relevant, andere waardplanten om te voorkomen dat het organisme zich verspreidt. Op basis van het genoemde jaarlijkse onderzoek kan dit verbod worden herzien en de besmetverklaring worden ingetrokken als het oppervlaktewater volgens de verantwoordelijke officiële instanties niet langer besmet is. Gebruik van water waarop een verbod rust, kan worden toegestaan, onder officieel toezicht, voor irrigatie en beregening van waardplanten, mits officieel goedgekeurde technieken worden gebruikt die het organisme elimineren en zijn verspreiding voorkomen,

— wanneer vloeibaar afval besmet is, officiële inspecties uitvoeren op de afvoer van vast of vloeibaar afval van industriële verwerkings- of verpakkingeninrichtingen waar in de lijst opgenomen plantaardig materiaal wordt behandeld;

c) indien relevant, een programma opstellen om alle pootaardappelvoorraden binnen een passende termijn te vervangen. »

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 maart 2007 tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 augustus 1999 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

R. DEMOTTE

BIJLAGE VI

« BIJLAGE VII

Voorwaarden voor afvalverwijdering als bedoeld in bijlage VI, lid I.

Deze eisen zijn weergegeven in bijlage VII bij Richtlijn 98/57/EG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 juli 1998 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.* »

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 maart 2007 tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 augustus 1999 betreffende de bestrijding van *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi *et al.*

R. DEMOTTE